

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1950)
Heft: 1146

Rubrik: Swiss Mercantile Society

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SWISS MERCANTILE SOCIETY.

Members of the Swiss Mercantile Society are informed, that the next Monthly Meeting, at which Dr. V. Umbricht, Commercial Attaché of the Swiss Legation, will give an address on "The Swiss Trade Relations with the Sterling Area Countries", will be postponed from Wednesday, November 8th to Wednesday, November 15th, at 7 p.m., at "Swiss House," 35, Fitzroy Square, W.1, as Dr. Umbricht may not be back from Switzerland on the former date.

PROFESSOR G. R. DE BEER HONOURED BY THE UNIVERSITY OF LAUSANNE.

We are pleased to report, that the University of Lausanne, has bestowed upon Professor G. R. de Beer, F.R.S., Director of the section of natural science at the British Museum, and formerly Professor of Embryology at the University of London, the title of *doctor honoris causa*, for his several works on Switzerland, amongst them his well-known book "Travelers in Switzerland", dealing with a thousand years of Swiss Travel.

Professor de Beer is no stranger to the Swiss Colony, having on many occasions attended various functions held under the auspices of the City Swiss Club.

We are tendering this loyal friend of our country our sincere congratulations for this well-deserved honour.

OUR NEXT ISSUE.

Our next issue will be published on Friday, November 10th, 1950.

We take this opportunity of thanking the following subscribers for their kind and helpful donations over and above their subscriptions: R. C. Leutwyler, J. Frei, G. E. Suter, A. F. Clemence, E. H. Schlatter, J. Manzoni.

ALBERT FERBER (SWISS)



PIANO
RECITAL

at
WIGMORE HALL

SATURDAY,
NOVEMBER 4th, 1950,
at 7 p.m.

Works by

Scarlatti, Beethoven, Schubert,
Fauré, Debussy, Ravel.

Tickets: 10/6, 7/6, 5/6, 3/6, all reserved from Wigmore Hall (WEL 2141), Management James Ching Ltd., 8, Hollycroft Avenue, N.W.3. (HAM 7350 and 8256).

SWISS CLUB, LIVERPOOL.

C'est le mardi, 17 oct. au soir, que le Cercle Suisse de la Ville de Liverpool eut la grande joie d'accueillir en son sein M. le Dr. H. Clavadetscher, venu expressément du Locle pour donner en cette cité et autres villes de Grande-Bretagne une fort belle conférence, dotée de splendides projections en couleurs, sur les beautés naturelles du Canton du Valais.

Les participants, au nombre d'environ quatre-vingts, se plurent à admirer les merveilleuses photographies prises au coût d'efforts et d'une patience ne connaissant pas de bornes et apprécièrent aussi à leur juste valeur les explications fournies en langue anglaise au sujet des différents panoramas et scènes de la vie suisse. Une fois encore, nos compatriotes d'Angleterre purent constater combien notre Patrie est belle et il est certain que nos amis britanniques firent de même. M. le Dr. H. Clavadetscher doit être félicité amplement pour les énormes efforts entrepris en vue de montrer la Patrie sous son véritable aspect et plus encore lorsque ses intentions se reportent parmi les Suisses et Suissesses vivant sur sol étranger.

Le Comité du Swiss Club avait eu l'heureuse idée de faire précéder cette conférence d'un repas au cours duquel M. Paul Weber, Président du Cercle, ainsi que M. J. Huber, Vice-Consul, adressèrent quelques paroles de bienvenue à tous les présents, en particulier à M. le Dr. H. Clavadetscher, que chacun était fort heureux de pouvoir entourer.

Encore une fois nos plus vifs remerciements au conférencier et à la Nouvelle Société Helvétique d'avoir songé au Swiss Club de Liverpool.

Bx.

All round the Clock

there's
always time for
NESCAFÉ

Good coffee; with the full rich flavour, roaster-fresh fragrance! Yet so quick to make—put a spoonful of Nescafé in the cup, add near-boiling water. With Nescafé too, you're sure of perfect coffee every time. Nescafé retains all its strength and goodness, sealed in by the special Nestlé process until the touch of hot water releases it for your enjoyment.

Nescafé is a soluble coffee product composed of coffee solids, combined and powdered with dextrins, maltose and dextrose added to protect the flavour

4-oz. tin 2/3 1-lb. tin 8/-

ANOTHER OF NESTLÉ'S GOOD THINGS